

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

兰花卷

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

百名幼儿老师共同推荐的

传世经典童话



CHUANSISHI JINGDIAN TONGHUA

☆ 小红帽

☆ 拇指姑娘

☆ 巨人花园

☆ 阿尔图国王

安徽少年儿童出版社

百名幼儿教师共同推荐的

CHUANSHI JINGDIAN TONGHUA

传世经典童话

安徽少年儿童出版社

兰花卷



传世经典童话·兰花卷

出 版 者:安徽少年儿童出版社

出 版 者 地 址:安徽省合肥市跃进路 1 号 邮政编码:230063

图书发行部电话:(0551)2632113(办公室) 2619156(传真)

E-mail:ahsebwsh@mail.hf.ah.cn

责 任 编 辑:姚 巍 欧阳春

封 面 设 计:熊承平

发 行 者:安徽少年儿童出版社 新华书店经销

印 刷 者:合肥华星印务有限责任公司

版 (印) 次:2006 年 3 月第 1 版 2006 年 3 月第 1 次印刷

开 本:889mm × 1194mm 1/36

印 张:2

定 价:5.50 元

ISBN 7-5397-2984-8/J·1132

凡本社图书出现倒装、缺页、脱页等质量问题,本社发行部负责调换

目 录

► 小红帽

5-20



► 拇指姑娘

21-36



► 巨人花园

37-52



► 阿尔图国王

53-68



xiǎo hóng mào 小 红 帽

hěn jiǔ yǐ qián zài sēn lín páng biān zhù zhe yī wèi kě ài de xiǎo
很久以前，在森林旁边住着一位可爱的小
gū niang tā guò shēng rì de shí hòu wài pó sòng gěi tā yī dǐng dài zhe
姑娘。她过生日的时候，外婆送给她一顶带着
mào dòu de xiǎo hóng mào tā dài zhe xiǎo hóng mào piào liang jí le měi tiān dōu
帽兜的小红帽。她戴着小红帽漂亮极了，每天都
shě bu de qǔ xià lái yīn cǐ dà jiā dōu jiào tā xiǎo hóng mào
舍不得取下来，因此大家都叫她“小红帽”。



yī tiān mā ma duì xiǎo hóng mào shuō wài pó zuì jìn shēng bìng le zhèng zài
一天，妈妈对小红帽说：“外婆最近生病了，正在
jiā wò chuáng xiū xi ne nǐ gǎn kuài sòng yī xiē miàn bāo hé fēng mì qù gěi wài pó bǔ
家卧床休息呢，你赶快送一些面包和蜂蜜去给外婆补
bù shēn zi wài pó zhù zài sēn lín de lìng yī biān xiǎo hóng mào fēi cháng lè yì qù
补身子。”外婆住在森林的另一边，小红帽非常乐意去
kàn wàng wài pó yú shì tā hēng zhe gē er bèng bèng tiào tiào de chū fā le
看望外婆。于是，她哼着歌儿，蹦蹦跳跳地出发了。





yī lù shàng xiǎo hóng mào yù jiàn xǔ
一路上，小红帽遇见许

duō xiǎo dòng wù xiǎo dòng wù men zhēng xiān kǒng
多小动物，小动物们争先恐

hòu de gēn tā dǎ zhāo hu yīn wèi tā píng
后地跟她打招呼，因为她平

shí zǒng ài gěi tā men líng shí chī
时总爱给他们零食吃。





zài yī kē dà shù xià xiǎo hóng mào fā xiàn xǔ
在一棵大树下，小红帽发现许
duō hóng hóng de cǎo méi nà shì wài pó zuì ài chī de
多红红的草莓。那是外婆最爱吃的
shuǐ guǒ tā mǎ shàng wǎn xià yāo qù cǎi zhāi
水果，她马上弯下腰去采摘。



tū rán xiǎo hóng mào tīng dào shēn hòu yǒu jǐ lǐ gū lū de shuō huà shēng
突然，小红帽听到身后有叽里咕噜的说话声。

tā zhàn qǐ shēn xiàng sì zhōu wàng le wàng wā bǎ tā xià huài le yī zhī dà
她站起身向四周望了望。哇！把她吓坏了，一只大

huī láng bù zhī shén me shí hòu yǐ jīng zhàn zài tā de shēn hòu nǐ zhǔn bèi qù
灰狼不知什么时候已经站在她的身后。“你准备去

nǎ er ya dà huī láng xiào mī mī de wèn dào
哪儿呀？”大灰狼笑眯眯地问道。

wǒ gěi wài pó sòng chī de qù yīn wèi tā bìng le xiǎo hóng mào
“我给外婆送吃的去，因为她病了。”小红帽

xiǎo xīn de huí dá ō nǐ de wài pó zhù zài nǎ er dà huī láng
小心地回答。“噢，你的外婆住在哪儿？”大灰狼

wèn tā jiù zhù zài sēn lín de nà biān dài wǒ xiàng tā wèn hǎo
问。“她就住在森林的那边。”“代我向她问好。”

shuō wán dà huī láng jiù qiǎo qiǎo de liū zǒu le
说完，大灰狼就悄悄地溜走了。



dà huī láng zǒu xiǎo lù hěn kuài jiù lái dào le xiǎo hóng mào wài pó de jiā
大灰狼走小路，很快就来到了小红帽外婆的家
mén kǒu tā biān qiāo mén biān mó fǎng xiǎo hóng mào de shēng yīn shuō wài pó kuài
门口。他边敲门边模仿小红帽的声音说：“外婆，快
bǎ mén kāi kāi mā ma ràng wǒ kàn nín lái le 。 ” wài pó tǎng zài chuáng shàng yǒu
把门开开，妈妈让我看您来了。”外婆躺在床上，有
qì wú lì de shuō nǐ bǎ mén shuān dǎ kāi jiù xíng le 。 ” huà yīn gāng luò , dà
气无力地说：“你把门栓打开就行了。”话音刚落，大

huī láng cuān jìn mén yī kǒu jiù bǎ
灰狼蹿进门，一口就把
kě lián de wài pó tūn xià le dù 。
可怜的外婆吞下了肚。



dà huī láng guān hǎo mén jí máng chuān shàng wài pó de shuì yī dài shàng

大灰狼关好门，急忙穿上外婆的睡衣，戴上

wài pó de mào zi tāng zài chuáng shàng děng dài zhe xiǎo hóng mào de dào lái
外婆的帽子，躺在床上等待着小红帽的到来。





bù yí huì er jiù chuán lái le xiǎo hóng mào de qiāo mén shēng dà huī láng yòu
不一会儿，就传来了小红帽的敲门声。大灰狼又
xué zhe wài pó de qiāng diào shuō hái zi qǐng jìn xiǎo hóng mào bǎ lán zi wǎng zhuō
学着外婆的腔调说：“孩子，请进！”小红帽把篮子往桌
zi shàng yí fàng lái dào wài pó de chuáng qián wài pó qí guài de wài biǎo ràng xiǎo hóng
子上一放，来到外婆的床前。外婆奇怪的外表让小红
mào dà chī yí jīng wài pó nǐ de shǒu bì zěn me zhè me cháng xiǎo hóng mào jīng
帽大吃一惊。“外婆，你的手臂怎么这么长？”小红帽惊
qí de wèn dào zhè shì wèi le néng gèng fāng biàn de yǔ nǐ yōng bào ya dà huī láng
奇地问道。“这是为了能更方便地与你拥抱呀！”大灰狼
lián máng shuō
连忙说。



nǐ de ěr duo zěn me zhè me dà ya xiǎo hóng
“你的耳朵怎么这么大呀？”小红

mào jīng yà de jiào le qǐ lái zhè shì wèi le néng gèng qīng
帽惊讶得叫了起来。“这是为了能更清

chu de tīng nǐ shuō huà ma nǐ de yá chǐ wèi shén me
楚地听你说说话嘛。”“你的牙齿为什么

zhè me jiǎn ne xiǎo hóng mào yòu wèn dà huī láng zài yě
这么尖呢？”小红帽又问。大灰狼再也

zhǎo bù dào lǐ yóu piàn xiǎo hóng mào biàn è hěn hěn de shuō
找不到理由骗小红帽，便恶狠狠地说：

zhè shì wèi le néng chī dào nǐ shuō wán dà huī láng cóng
“这是为了能吃到你。”说完，大灰狼从

chuáng shàng yī yuè ér qǐ yī kǒu tūn xià le xiǎo hóng mào
床上一跃而起，一口吞下了小红帽。

tūn xià le wài pó hé xiǎo hóng mào dà huī láng de
吞下了外婆和小红帽，大灰狼的

dù zi gǔ de gāo gāo de xíng zǒu qǐ lái fēi cháng chī
肚子鼓得高高的，行走起来非常吃

lì tā màn màn nuó dào chuáng biān tāng xià qù hěn kuài
力。他慢慢挪到床边，躺下去，很快

jiù jìn rù le mèng xiāng dà huī láng fā chū de hān shēng
就进入了梦乡。大灰狼发出的鼾声

zhèng hǎo bèi yí gè jīng guò de liè rén tīng jiàn le
正好被一个经过的猎人听见了。

